

## နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ စီစဉ်ရေး အစီအစဉ် – အရေး နှင့် အတွက်

### National Assessment Program - Literacy and Numeracy (NAPLAN)

မိဘ၊ အုပ်ထိန်းသူ ၏ စီစဉ်ခြင်း ပါဝင်ခြင်း ကင်းလွတ်လိုခြင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ပြချက်ရှတ်သိမ်းခြင်း

#### Parent/carer consent for exemption or withdrawal

နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ စီစဉ်ရေး အစီအစဉ် မှ စီစဉ် ၅၅ ရက်သည့် ရလ္ာ။ သည် ကျောင်းများအတွက် ကျောင်းသား တိုး စီ ၏ အရည် အချင်း ကို ဖော်ထုတ် ပေး နိုင်သည့် အရေးကြီး သည့် အပြောင်းလဲခြင်း အ ရာ ဖြစ် ပြီး၊ သင်ကြား ပို့ချ ရန် အစီအစဉ် များတွင် အထောက် အကူပြန်နိုင်သည်။ မိဘများသည့် မိမိတို့ခလေးများ၏ အရည်အချင်း အဆင့်အတန်း မှတ်တန်း စာရွက်ကိုရမည် ဖြစ် သည်။ ခလေး တိုး စီ ၏ အဆင့် ကို တနိုင်ငံလုံး အဆင့် ဖြင့်ငွေ့ငွေ့၊ တနိုင်ငံလုံး ၏ ဖျမ်းမှုခြင်း ဖြင့်ငွေ့ငွေ့၊ တနိုင်ငံလုံး ၏ အနေဆုံး လို အပ်သည့် အ ဆင့် ဖြင့် ငွေ့ငွေ့၊ နှိုင်းယှဉ် ပြ သ ထား သည်။

စီစစ်မှု ကင်းလွတ်ခွင့် လိုအပ်သည့် ကျောင်းသားသူ အောက် ပါ အ တိုင်း စဉ်း စား မည် ဖြစ် သည်

- ခြားစော်လျှန်င်း သို့ အသစ် ရောက်လာသူ များ (စီစစ်သည့် နေ့အထိရောက်ရှိလာသည့်မှာ တန်စ် မပြည့် သေး သူများ) အကိုလိပ်စကား မပြောတတ်သည့် နောက်ခံကလာရောက်သူများ;
- သိသာထင်ရှား သည့် ဦးကျောက် သို့မဟုတ် ကိုယ် လက်လှပ်ရှားမှု အကို ချို့တဲ့သူများ

စီစစ်ခြင်း ကင်းလွတ်လိုလျှင်ကျောင်းအုပ်ကြီးနှင့် ဆွေးဆွေး တိုင်ပင်ရန်လိုအပ်သည်။ မည်သည့် အ ပြောင်းကိစ္စပြောင့် စီစစ်ခြင်း ကင်းလွတ်ခွင့် ပေး သည်ကို ကျောင်း မှ အ ပြောင်း ပြောင့် ပေး ရ မည်။

မိဘအုပ်ထိန်းသူ က ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူကို စီစစ်ခြင်းခွင့်ပြု ချက် ရှတ်သိမ်းနိုင်သည်။

နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ စီစစ်ရေး အစီအစဉ် မှ ကင်းလွတ်ခွင့် သို့ မ ဟုတ် စီစစ် ခွင့် ရှတ်သိမ်း ခဲ့လျှင် ပူးတွဲပါ ခွင့်ပြချက် ပုံစံ ကိုဖြည့် ရ မည်ဖြစ်ပါသည်။



နိုင်လုံးဆိုင်ရာ စီစဉ်ရေး အစီအစဉ် မိဘအုပ်ထိန်းသူ ၏စီစဉ်ခြင်းကောင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုချက် ရှုတ်သိမ်း ခြင်း ပုံစံ

National Assessment Program parent/carer consent form for exemption or withdrawal

နိုင်လုံးဆိုင်ရာ စီစဉ်ရေး အစီအစဉ် – အရေး နှင့် အတွက် – စီစဉ်သည့် နှစ်

ကျောင်းသား ကျောင်းသူ အမည်ကို မိဘ \_\_\_\_\_  
များ က ဖြည့် ရန် Student name

မိဘများကကျောင်းဝင် သည့်နှစ် ကို ဖြည့်ရန်။ \_\_\_\_\_  
Enrolment year

နိုင်လုံးဆိုင်ရာ စီစဉ်ရေး အစီအစဉ် (National Assessment Program) တွင် ခ လေး ၏ ပါ ဝင်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍  
ကျောင်းအုပ်ခြဲး နှင့် ဆွေးနွေး ပြီး ဖြစ် တဲ့ အ တွက် ကျွန်ုတ် ကျွန်ုပ် က ခလေး အား တရီးသော၊ စီစဉ်ခြင်း မှ ကင်းလွတ်ခွင့်  
သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုချက် ယုတ်သိမ်း ခွင့် ကို ပေး ပါ သည်။

သင်၏ခလေး က စီစဉ်ခြင်ကောင်းလွတ် ထားလျှင် ✓ သက်းတကိုရေး ပါ

ကင်းလွတ်ထားသည် (Exempt)

ယုတ်သိမ်းထားသည် (Withdrawn)

သင်၏ခလေး က စီစဉ်ခြင်း မှ ကင်းလွတ် ထားလျှင် ✓ သက်းတကို နှုတ်ပယ်သည့်အပိုင်း မှာ ရေးမှတ် ပါ

ဘာသာစကားနှင့် ပတ်သက်၍စီစဉ်ခြင်း  
Language Conventions test

အရေး အ သား စီစဉ်ခြင်း  
Writing test

အဖတ် စီစဉ်ခြင်း  
Reading test

ဂဏန်း အတွက်စီစဉ်ခြင်း  
Numeracy test

မိဘအုပ်ထိန်းသူ အမည် \_\_\_\_\_  
Name of parent/carer

မိဘအုပ်ထိန်းသူ ၏ လက်မှတ် \_\_\_\_\_  
Signature parent/carer

နေ့ နံ့ \_\_\_\_\_  
Date